

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

1.1 Produktbeteckning

Handelsnamn

Lizerna Carat

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Use of the substance/mixture

Textilfinish

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Adress/Producent

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Telefonnummer +49 441 9317 0

Faxnummer +49 441 9317 100

Ytterligare Department product safety / +49 441 9317 108

upplysningar /

telefon

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

1.4 Telefonnummer för nödsituationer

112 – begär Giftinformation

AVSNITT 2: Farliga egenskaper

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Klassificering (förordning (EG) nr. 1272/2008)

Eye Irrit. 2 H319

Aquatic Chronic 3 H412

Produkten är klassificerad och märkt enligt förordning (EG) nr. 1272/2008

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

2.2 Märkningsuppgifter

Märkning enl. förordning (EG) nr. 1272/2008

Faropiktogram



Signalord

Varning

Faroangivelser

H319

Orsakar allvarlig ögonirritation.

H412

Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

Skyddsangivelser

P273

Undvik utsläpp till miljön.

P280.9

Använd ögonskydd.

P305+P351+P338

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P337+P313

Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

2.3 Andra faror

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen. Denna produkt innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor. Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

3.2 Blandningar

Farliga komponenter

Isotridecanol, ethoxylated

CAS-Nr.	69011-36-5
EINECS-nr.	931-138-8
Registreringsnr.	IRRELEVANT (POLYMER)
Koncentration	>= 1 < 3 %
Acute Tox. 4	H302
Eye Dam. 1	H318

Koncentrationsgränser (förordning (EG) nr. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319	> 1 < 10 %
Eye Dam. 1	H318	>= 10 %
ATE	oral	500 mg/kg

alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))

CAS-Nr.	68424-85-1
EINECS-nr.	270-325-2
Koncentration	>= 0,25 < 1 %
Acute Tox. 4	H302
Skin Corr. 1B	H314
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410

Koncentrationsgränser (förordning (EG) nr. 1272/2008)

Aquatic Acute 1	H400	M = 10
-----------------	------	--------

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Vid inandning

Sörj för frisk luft. Kontakta läkare vid besvär.

Vid hudkontakt

Tvätta genast med tvål och vatten.

Vid ögonkontakt

Vid kontakt med ögon, skölj grundligt med mycket vatten eller särskild tvättvätska. Kontakta genast läkare.

Vid nedsväljning

Skölj munnen direkt och drick rikligt med vatten. Kontakta genast läkare.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen information tillgänglig

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Ingen information tillgänglig

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

5.1 Släckmedel

Lämpliga brandsläckningsmedel

Koldioxid, Släckpulver, Spridd vattenstråle

Olämpligt släckningsmedel

Skarp vattenstråle

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Vid omgivande brand finns risk för tryckupbyggnad och sprängningsrisk. Kolmonoxid (CO); Koldioxid (CO₂)

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Behållare i närheten av brand kyles med vatten.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Utspild produkt medför halkrisk. Använd lämplig personlig skyddsutrustning.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Får ej släppas ut i avlopp eller vattendrag o. dyl.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Samla upp spill med absorberande material (t.ex. sand, kiselgur eller universalabsorbent). Behandla upptaget material enligt anvisningar i Avsnitt 13 "Avfallshantering".

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Beakta skyddsföreskrifterna (se Avsnitt 7 och 8).

AVSNITT 7: Hantering och lagring

7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Tomma behållare kan innehålla produktrester och måste därför hanteras försiktigt. Återanvändning först efter sakkunnig rengöring. Tillslut öppen behållare noggrant och lagra upprätt för att förhindra att material strömmar ut.

7.3 Specifik slutanvändning

Ingen information tillgänglig

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

8.1 Kontrollparametrar

Gränsvärden för exponering

Lista

Vi känner inte till några nationella hygieniska gränsvärden.

8.2 Begränsning av exponeringen

Tekniska åtgärder / Åtgärder beträffande hygien

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier. Personlig skyddsutrustning måste överensstämja med Förordning (EG) nr. 2016/425 och CEN-standarderna som följer dem. Följande information om personlig skyddsutrustning (PPE) ska ses som ett förslag. Valet av nödvändig personlig skyddsutrustning måste övervägas av arbetsgivaren beroende på de aktiviteter som ska utföras och de lokala förhållandena. Om det under riskbedömningen på plats fastställs att det inte är någon fara för den anställda finns det inget behov av att bära PPE eller omfattningen av den PPE som ska användas kan anpassas därefter.

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

Andningsskydd - Anmärkning

Inte nödvändigt.

Skyddshandskar

Kemikaliebeständiga handskar

Lämpligt material nitril

Handsktjocklek >= 0,6 mm

Genombrottstid > 480 min

Wear suitable gloves. Chemical protection gloves are suitable, which are tested according to EN 374. Check leaktightness/impermeability prior to use. In the case of wanting to use the gloves again, clean them before taking off and air them well. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

Ögonskydd

Tätslutande skyddsglasögon

Kroppsskydd

Inom kemiindustrin vanlig arbetskläder.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper**9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper**

Aggregattillstånd	flytande
Färg	gul till brun
Lukt	produktspecifik
Smältpunkt	
Anmärkning	ej bestämt
Kokpunkt	
Värde	100 °C
Antändlighet	
värde	ej bestämt
Explosionsgräns	
Anmärkning	ej bestämt
Flampunkt	
Värde	> 100 °C
Antändningstemperatur	
Anmärkning	ej bestämt
Termiskt sönderfall	
Anmärkning	Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act
pH-värde	
Värde	ca. 4,7
Viskositet	
Värde	ca. 11 s
metod	DIN 53211 4 mm
Löslighet i andra lösningsmedel	
	ej bestämt
n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)	
Anmärkning	Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act
Ångtryck	
Anmärkning	ej bestämt
Densitet	
Värde	ca. 1,04 kg/l

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

temperatur 20 °C

Ångdensitet

Anmärkning ej bestämt

Partikelegenskaper

Anmärkning irrelevant (flytande)

9.2 Annan information**Luktfritt**

Anmärkning Ej disponibel

Vattenlöslighet

Anmärkning blandbar

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet**10.1 Reaktivitet**

Inga farliga reaktioner vid lagring och hantering enligt föreskrift.

10.2 Kemisk stabilitet

Produkten är stabil.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Skyddas mot stark värme och direkt solljus.

Termiskt sönderfall

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

10.5 Oförenliga material

Inga kända

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

AVSNITT 11: Toxikologisk information**11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008****Akut oral toxicitet**

ATE > 10.000 mg/kg

metod Beräknat värde (Förordning (EG) 1272/2008)

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut oral toxicitet (Komponenter)**Isotridecanol, ethoxylated**

ATE 500 mg/kg

Källa Uppskattningsvärde

alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))

Referenssubstans alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))

Species råtta

LD50 397,5 mg/kg

Akut dermal toxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut dermal toxicitet (Komponenter)**alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**

Referenssubstans alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))

Species kanin

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

LD50

3412

mg/kg

Akut toxicitet vid inandning

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Frätande/irriterande på huden

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Allvarlig ögonskada/ögonirritation

värde irriterande

Klassificeringsvillkoren har uppfyllts.

sensibilisering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Mutagenicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Reproduktionstoxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerogenitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet (STOT)**Enstaka exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Upprepad exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Fara vid aspiration

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

11.2 Information om andra faror**Hormonstörande egenskaper för människor**

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor.

AVSNITT 12: Ekologisk information**12.1 Toxicitet****Fisktoxicitet****alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**

Referenssubstans	alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))
LC50	0,515 mg/l

Daphniatoxicitet**alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**

Species	Daphnia magna
EC50	0,016 mg/l
Försökstid	48 h

Toxicitet för alger

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

Toxicitet för bakterier

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Tensiden som ingår i denna beredning uppfyller (Tensiderna som ingår i denna beredning uppfyller) kraven på biologisk nedbrytbarhet enligt definitionen i förordningen (EG) nr. 648/2004 för detergentier.

Biologisk nedbrytbarhet**alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**

värde biologiskt lättnedbrytbar (enl. OECD-kriterier)

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)

Anmärkning

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

12.4 Rörlighet i jord

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen.

12.6 Hormonstörande egenskaper

Hormonstörande egenskaper för miljön

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

12.7. Andra skadliga effekter

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

AVSNITT 13: Avfallshantering

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Restavfall

Allokering av ett avfallskodnummer enligt den europeiska avfallskatalogen (EAK) skall göras efter avtal med regionalt avfallshanteringsbolag.

Förorenad förpackning

Helt tömda förpackningar kan återvinnas.

AVSNITT 14: Transportinformation

	Vägtransport ADR/RID	Sjötransport IMDG/GGVSee
14.1 UN-nummer	Produkten är inget farligt gods i landtransport.	Produkten är inget farligt gods i sjötransport.
14.2 Officiell transportbenämning	-	-
14.3 Faroklass för transport	-	-
14.4 Förpackningsgrupp	-	-
Faroetikett		
14.5 Miljöfaror	-	

Information för alla transportslag

14.6 Särskilda skyddsåtgärder

De personer som transporterar produkten, ska vara förtrogna med rutiner för vad som ska göras i händelse av en olycka eller ett spill.

Andra upplysningar

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter *****15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****Ingående ämnen (förordning (EG) nr. 648/2004)**

under 5 %:

nonjoniska tensider, katjoniska tensider

Ytterligare beståndsdelar ***

parfym, Alpha Methyl Ionone, coumarin, Hexyl Cinnamal

VOC ***

VOC (EC) 0,01 %

Andra upplysningar

Produkten innehåller inga ämnen enligt: Kandidatlista för införande i bilaga XIV i förordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

Andra upplysningar

The HSNO Approval Number for this Group Standard is HSR002530.

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Det har inte utförts någon kemisk säkerhetsutvärdering för denna produkt.

AVSNITT 16: Annan information**Klassificering och metod som tillämpats för att bestämma klassificeringen av blandningar enligt förordning (EG) nr. 1272/2008 [CLP]:**

Eye Irrit. 2	H319	Beräkningsmetod
Aquatic Chronic 3	H412	Beräkningsmetod

H-sättning(ar) i kapitel 2/3

H302	Skadligt vid förtäring.
H314	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
H318	Orsakar allvarliga ögonskador.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.
H400	Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
H410	Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

CLP-kategorier från avsnitt 2/3

Acute Tox. 4	Akut toxicitet, Kategori 4
Aquatic Acute 1	Farligt för vattenmiljön, akut, Kategori 1
Aquatic Chronic 1	Farligt för vattenmiljön, kronisk, Kategori 1
Aquatic Chronic 3	Farligt för vattenmiljön, kronisk, Kategori 3
Eye Dam. 1	Allvarlig ögonskada, Kategori 1
Eye Irrit. 2	Allvarlig ögonirritation, Kategori 2
Skin Corr. 1B	Frätande på huden, Kategori 1B

Förkortningar

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 CAS: Chemical Abstracts Service
 EAK: Europäischer Abfallkatalog
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 VOC: Volatile Organic Compound

* Lizerna Carat

Reviderad datum: 13.03.2026

8770091523

Version: 3 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

GefStoffV: Gefahrstoffverordnung

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

Kompletterande information

Relevanta förändringar i förhållande till tidigare versioner av detta säkerhetsdatablad är markerade med:

Dessa uppgifter motsvarar vår nuvarande kännedom om produktens egenskaper sett ur ett säkerhetsperspektiv. De ska endast ses som vägledande information om de faror/skyddsåtgärder som är förknippade med yrkesmässig hantering av produkten, och ska således inte betraktas som garanterade produkttegenskaper.